

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **B**

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 843/2002 НА КОМИСИЯТА

от 21 май 2002 година

за определяне на стандартите за търговия с ягоди и за изменение на Регламент (ЕИО) № 899/87

(ОВ L 134, 22.5.2002 г., стр. 24)

Изменен с

Официален вестник

		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Регламент (ЕО) № 46/2003 на Комисията от 10 януари 2003 година	L 7	61	11.1.2003
► <u>M2</u>	Изменен с Регламент (ЕО) № 6/2005 на Комисията от 4 януари 2005 година	L 2	3	5.1.2005
► <u>M3</u>	Регламент (ЕО) № 907/2004 на Комисията от 29 април 2004 година	L 163	50	30.4.2004



РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 843/2002 НА КОМИСИЯТА

от 21 май 2002 година

за определяне на стандартите за търговия с ягоди и за изменение на Регламент (ЕИО) № 899/87

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общатата организация на пазара на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 545/2002⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 2 и член 3, параграф 3, буква в) от него,

като има предвид, че:

- (1) Ягодите са дадени в приложение I към Регламент (ЕО) № 2200/96 измежду продуктите, за които трябва да бъдат приети стандарти. Регламент (ЕИО) № 899/87 на Комисията от 30 март 1987 г. за определяне на стандартите за качество на череши и на ягоди⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 888/97⁽⁴⁾, е бил предмет на множество изменения и вече не може да осигури необходимата правна яснота.
- (2) За по-голяма яснота е целесъобразно регламентът относно ягодите да са направи самостоятелен спрямо останалите продукти, които са предмет на Регламент (ЕИО) № 899/87. По този повод, за по-голяма прозрачност на световния пазар, е удачно да се държи сметка за стандарта, препоръчан за ягодите от Работната група по стандартизация на бързоразвалящи се продукти и развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Организацията на Обединените нации (ИКЕ/ООН). Следователно е необходимо да се проведе реформа на законодателството относно ягодите и съответно да се измени Регламент (ЕИО) № 899/87.
- (3) Прилагането на новите стандарти трябва да има като последиствие отстраняването от пазара на продуктите с незадоволително качество, да насочи производството по такъв начин, че да удовлетвори изискванията на потребителите и да улесни търговските отношения на основата на лоялната конкуренция и така да допринесе за повишаване на рентабилността на производството.
- (4) Стандартите се прилагат на всички етапи на процеса на пускане на пазара. Превозът на големи разстояния, складирането с определена продължителност или различните манипулации, на които продуктите се подлагат, могат да доведат до известно влошаване на качеството, дължащо се на биологичното развитие на тези повече или по-малко нетрайни продукти. Необходимо е да се държи сметка за това влошаване на качеството при прилагането на стандартите на етапите на пускане на пазара, следващи този на изпращането. Продуктите от клас „Екстра“ трябва да бъдат предмет на особено грижливо сортиране и на опаковане, като трябва да се взема под внимание единствено влошаването на състоянието на свежест и на заобленост.
- (5) Изискването за достатъчна зрялост трябва да бъде включено между минималните характеристики на ягодите, за да могат да съответстват на стандарта за пускане на пазара, но

⁽¹⁾ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 84, 28.3.2002 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 88, 31.3.1987 г., стр. 17.

⁽⁴⁾ ОВ L 126, 17.5.1997 г., стр. 11.

▼B

научните и техническите знания на настоящия етап не позволяват да бъде определен надежден и обективен критерий за това.

- (6) Пускането на пазара на ягоди без чашка от определени сортове, които лесно губят чашката си при брането, по традиция се извършва в производствените региони на Финландия и на Дания. Тези две държави-членки поискаха, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 2200/96, ягодите, произвеждани и консумирани в тези региони, да не бъдат подчинени на задължението за съответствие със стандартите. Следователно, за тази цел, е необходимо да се предвиди необходимото изключение от стандартите.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартите за търговия, приложими за ягодите с код по КН 0810 10 00 са представени в приложението.

Стандартите се прилагат на всички етапи от търговията при условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 2200/96.

Независимо от това на етапа, следващ този на изпращането, продуктите могат да имат следните отклонения по отношение на предписанията на стандартите:

- а) незначителна загуба на свежестта и на твърдостта;
- б) за продуктите, окачествени в другите класове, освен клас „Екстра“, незначителни изменения, дължащи се на биологичното развитие и на нетрайния им характер.

Член 2

1. Чрез дерогация от разпоредбите на настоящия регламент ягодите, които лесно губят чашката си при брането, произведени във Финландия и в Дания, могат да бъдат продавани без чашките си в съответните производствени региони.

2. За прилагането на разпоредбите на параграф 1 всяка опаковка или партида трябва да носи, освен другите необходими обозначения, и следния надпис:

— на фински език: „myydään ainoastaan ... (производствен регион)“;

— на датски език: „må kun sælges i ... (производствен регион)“;

— на шведски език: „får endast säljas i ... (производствен регион)“.

Член 3

Регламент (ЕИО) № 899/87 се изменя, както следва:

- а) заглавието се заменя със следния текст: „Регламент (ЕИО) № 899/87 на Комисията от 30 март 1987 г. за определяне стандарти за качество на череши“.
- б) в член 1 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Стандартите за качество, приложими за черешите с код по КН 0809 20 95, са представени в приложението към настоящия регламент.“;

▼B

- в) приложение II се заличава;
- г) в приложение I изразът „приложение I“ се заменят с изразът „приложение“.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от първия ден на третия месец, следващ неговото влизане в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.



ПРИЛОЖЕНИЕ

СТАНДАРТИ НА ЯГОДИТЕ

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРОДУКТА

Настоящият стандарт се отнася за културните сортове от вида *Fragaria L.*, предназначени за консумация в прясно състояние, с изключение на ягодите, предназначени за промишлена преработка.

II. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО

Стандартът има за цел да определи качествата, които трябва да имат ягодите след кондициониране и опаковане.

A. Минимални изисквания

Ягодите от всички класове, предвид специфичните разпоредби за всеки клас и допустимите отклонения, трябва да бъдат:

- цели,
- здрави, като не се допускат загнили или развалени плодове, което би ги направило негодни за консумация,
- чисти, практически без никакви видими чужди материи по тях,
- на вид свежи, но неизмити,
- практически без никакви паразити,
- практически без никакви следи от повреди от паразити,
- откъснати с чашката (с изключение на дивите ягоди), като чашката и, когато е налична, дръжката трябва да бъдат свежи и зелени,
- без ненормална повърхностна влажност,
- без чужд мирис и/или вкус.

Ягодите трябва да бъдат брани внимателно.

Те трябва да бъдат достатъчно развити и със задоволителна степен на зрялост. Развитието и състоянието им трябва да бъдат такива, че да им позволяват:

- да издържат на превоз и на товарно-разтоварни работи, и
- да бъдат доставени до местоназначението им в задоволително състояние.

B. Класификация

Ягодите са предмет на класификация в три класа, както са определени по-долу:

i) клас „Екстра“

Ягодите от този клас трябва да бъдат с най-високо качество. Те трябва да имат характеристиките на съответния сорт.

Ягодите трябва да имат съответния блясък, като се имат предвид характеристиките на сорта.

По тях не трябва да има следи от пръст.

Ягодите не трябва да имат недостатъци, с изключение на леки повърхностни дефекти, при условие че не засягат общия вид на продукта, неговото качество, неговото запазване и търговския му вид в опаковката.

ii) клас I

Ягодите, класирани в този клас, трябва да бъдат с добро качество. Те трябва да имат оцветяването и формата, характерни за съответния сорт.

▼B

Допускат се следните незначителни недостатъци, при условие че не засягат общия вид на продукта, неговото качество, неговото запазване и търговския му вид в опаковката.

- незначителен недостатък във формата,
- наличие на малко бяло петно върху плода, което не превишава една десета от повърхността му,
- незначителни повърхностни следи от натиск.

По ягодите не трябва да има на практика следи от пръст.

iii) *клас II*

Този клас включва ягодите, които не могат да бъдат окачествени в по-горните класове, но които отговарят на следните минимални характеристики:

Допускат се следните незначителни недостатъци, при условие че плодовете запазват основните си характеристики за качество, за съхранение и търговския си вид:

- недостатъци във формата,
- наличие на малко белезникави петна върху плода, които не превишават една пета от повърхността му,
- незначителни повърхностни сухи натъртвания, без изглед да се развият,
- незначителни следи от пръст.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО РАЗМЕРА

Размерът се определя от диаметъра на най-голямото напречно сечение на плода.

Ягодите трябва да имат следните минимални размери:

- клас „Екстра“: 25 mm,
- клас I и II: 18 mm.

За дивите ягоди не е определен минимален размер.

IV. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ДОПУСТИМИТЕ ОТКЛОНЕНИЯ

Допускат се отклонения от качеството и от размера за всяка опаковка за продуктите, които не отговарят на изискванията, приложими за съответния клас качество.

A. Допустими отклонения от качеството

i) *клас „Екстра“*

5 % от броя или от теглото на ягодите, които не отговарят на характеристиките за класа, но да отговарят на тези за клас I или, по изключение, да бъдат в допустимите отклонения за този клас. В рамките на тези допустими отклонения, количеството плодове с недостатъци се ограничава на 2 %.

ii) *клас I*

10 % от броя или от теглото на ягодите, които не отговарят на характеристиките за класа, но да отговарят на тези за клас II или, по изключение, да бъдат в допустимите отклонения за този клас. В рамките на тези допустими отклонения, количеството плодове с недостатъци се ограничава на 2 %.

iii) *клас II*

10 % от броя или от теглото на ягодите, които не отговарят на характеристиките за класа, нито на минималните изисквания с изключение на загнилите плодове, сериозно набитите плодове или плодовете с всякакви други увреждания, които могат да ги направят негодни за консумация. В рамките на тези допустими отклонения, количеството плодове с недостатъци се ограничава на 2 %.

▼B**Б. Допустими отклонения от размерите**

За всички класове: 10 % от броя или от теглото на ягодите, които не отговарят на изискванията за минимален размер.

V. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ПРЕДСТАВЯНЕТО**А. Еднородност**

Съдържанието на всяка опаковка трябва да бъде еднородно и да се състои от ягоди от един и същ произход, сорт и качество.

В клас „Екстра“ ягодите, с изключение на дивите ягоди, трябва да бъдат особено еднородни и нормални по отношение на степента на зрялост, на оцветяването и на размерите. В клас I те могат да бъдат по-малко еднородни по отношение на размерите.

Видимата част на всяка опаковка трябва да съответства на съдържанието на цялата опаковка.

▼M1

Чрез дерогация от предходните разпоредби в настоящата точка продуктите, обхванати от настоящия регламент, могат да бъдат смесвани в търговски опаковки ► **M2** с нетно тегло под или равно на 3 kg ◀, по-малко от три килограма, с пресни плодове и зеленчуци от различни видове, при условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 48/2003 на Комисията ⁽¹⁾.

▼B**Б. Опаковане**

Ягодите трябва да бъдат опаковани така, че да бъде осигурено нормалното им запазване.

Материалите, използвани във вътрешността на опаковката, трябва да бъдат нови, чисти и изработени от материали, които не могат да доведат до външни или вътрешни увреждания на плодовете. Разрешава се употребата на материали като хартия или етикети с търговски означения, при условие че отпечатването и залепването им са осъществени с нетоксични мастила и лепила.

Плодовете от клас „Екстра“ трябва да бъдат опаковани особено внимателно.

В опаковките не трябва да има никакви чужди тела.

▼M3

Индивидуално поставените стикери върху продукта трябва да бъдат такива, че след отстраняването им да не оставят видими следи от лепило и да не причиняват дефекти на външната обвивка.

▼B**VI. РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРКИРОВКАТА**

Всяка опаковка трябва да съдържа следните сведения, изписани с букви, групирани от една и съща страна на опаковката, четливи, неизличими и видими от външната ѝ страна:

▼M3**А. Идентификация**

Името и адреса на опаковчика и/или експедитора.

Тези данни могат да бъдат заменени:

- за всички опаковки с изключение на предварителните опаковки - от официално издадената или приета кодова маркировка, представлява опаковчика и/или експедитора, указана в тясна връзка с препратката „Опаковчик и/или експедитор“ (или еквивалентни съкращения);
- само за предварителните опаковки - от името и адреса на продавача, установил се в рамките на Общността и указан в тясна връзка с препратката „Опаковал от името на“, или еквивалентно указание. В този случай етиктирането включва и код, представляващ опаковчика и/или експедитора. Продавачът

⁽¹⁾ ОВ L 7, 11.1.2003 г., стр. 65.

▼M3

предоставя цялата информация, която контролният орган счита за необходима, свързана със значението на този код.

▼B**Б. Естество на продукта**

- „Ягоди“, когато съдържанието на опаковката не се вижда отвън.
- Наименование на сорта (не е задължително).

В. Произход на продукта

- Страна на произход и, евентуално, производствена област или национално, регионално или местно наименование.

Г. Търговски характеристики

- Категория.

Д. Официален знак за контрол (по избор)**▼M3**

Пратките не трябва да включват данните, посочени в алинея първа, ако те съдържат търговски опаковки, ясно видими отвън и върху всяка от които се съдържат тези данни. Тези пратки не трябва да съдържат указания, които биха могли да бъдат подвеждащи. Когато тези пратки се палетизират, данните се посочват върху бележка, поставена на видна позиция, върху най-малко две от страните на палетата.